

Distr.
GENERAL

A/49/141
11 April 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок девятая сессия

ПРОСЬБА О ВКЛЮЧЕНИИ ПУНКТА В ПРЕДВАРИТЕЛЬНУЮ ПОВЕСТКУ ДНЯ
СОРОК ДЕВЯТОЙ СЕССИИ

ВОПРОС О РАССМОТРЕНИИ ДЕЙСТВИЯ СОГЛАШЕНИЯ О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
ГОСУДАРСТВ НА ЛУНЕ И ДРУГИХ НЕБЕСНЫХ ТЕЛАХ

Записка Генерального секретаря

В соответствии с правилом 13g правил процедуры Генеральной Ассамблеи Генеральный секретарь имеет честь предложить включить в предварительную повестку дня сорок девятой очередной сессии Ассамблеи пункт, озаглавленный "Вопрос о рассмотрении действия Соглашения о деятельности государств на Луне и других небесных телах".

В соответствии с правилом 20 правил процедуры в приложении содержится объяснительная записка.

Объяснительная записка

1. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 34/68 от 5 декабря 1979 года, с удовлетворением отметив, что Комитет по использованию космического пространства в мирных целях на основании обсуждения в Правовом подкомитете и его рекомендаций завершил разработку текста проекта соглашения о деятельности государств на Луне и других небесных телах, высоко оценила этот документ и просила Генерального секретаря как можно скорее открыть его для подписания и ратификации. К резолюции прилагается текст Соглашения.
2. Соглашение было открыто для подписания 18 декабря 1979 года и вступило в силу 11 июля 1984 года.
3. Статья 18 Соглашения, в частности, предусматривает:

"Спустя десять лет после вступления в силу настоящего Соглашения в предварительную повестку дня Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций включается вопрос о рассмотрении действия настоящего Соглашения, чтобы обсудить в свете предшествующего применения Соглашения, требует ли оно пересмотра".
4. Поскольку 10-летний срок с момента вступления этого Соглашения в силу истечет 10 июля 1994 года, Генеральный секретарь в соответствии со статьей 18 Соглашения должен включить вопрос о пересмотре Соглашения в предварительную повестку дня сорок девятой сессии Генеральной Ассамблеи.
